

la letra deu director 2

l'eveniment 3

las nòvas 4

lenga 6

opinion 7

las edicions de l'I.E.O. 8

lo servici de l'emplec 9

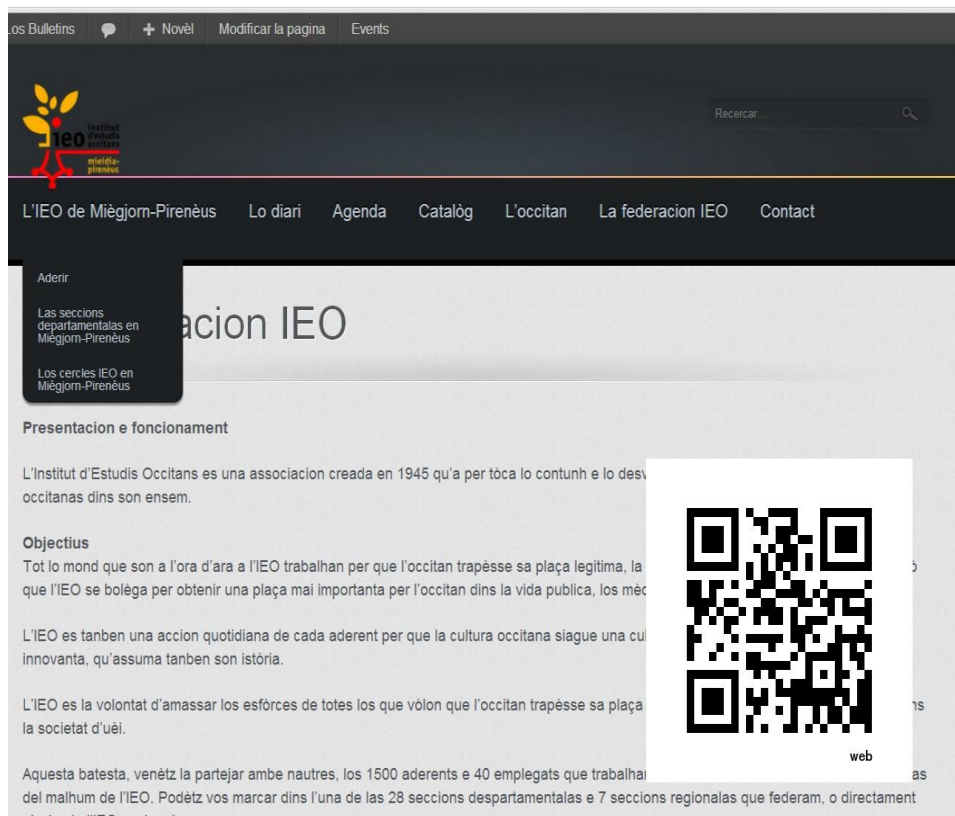
l'agenda 11

los contactes de l'I.E.O. M.P. 18

las emissions de ràdio 19

los sites internet 19

ieomp.com



D'aquera pausa l'Institut d'Estudis Occitans de Meidia-Pirenèus que tribalha hèra a la sua visibilitat per Internet en tot bastir lo sué site www.ieomp.com e en tot activar lo sué compte facebook.

Atau coma de costuma, la sola ambicion de la seccion regionau qu'ei de hèr conèisher, representar e dar mes de visibilitat a las accions de las nostas associacions.

Ça'm-par, lo nivèu regionau qu'arrepresenta un nivèu deus bons entà comunicar. Uei, aqueth nivèu regionau que correspon au nivèu de la presa en compte de l'accion de las associacions deu noste hialat.

L'objectiu màger de la seccion regionau qu'ei de participar e d'ajudar au desenvolopament deu hialat en Meidia-Pirenèus.

Alavetz, imaginar e estructurar ua comunicacion que permètia a tot cadun de trobar l'ensemble de las activitats, de las informacions e deus contactes de las nostas associacions mercés a la participacion deu hialat sancer que constitueish un enjòc deus grans.

INSTITUT D'ESTUDIS OCCITANS, Seccion Regionau Meidia-Pirenèus

Ostal d'Occitània
11 carrièra Malcosinat,
31 000 Tolosa

09 62 56 09 91
06 82 23 44 55
ieom-pireneus@ieo-oc.org

Dab lo sostien de :



En tot préner un pòc de distància

D'aquera pausa que las nòvas ne son pas tostemps de las bonas entà l'occitan, que vos prepausi de préner un pòc de distància dab l'actualitat e d'espiar quauques "tendéncias lordas" de las cinc darrèras annadas entà gahar mes d'un motiu de satisfaccion...

Quan espiam quauques dadas a tèrmi mejan (2008-2013),

- La chifra deus cors de las associacions... e la chifra deus escolans que creish.
- En madeish temps, la chifra deus aderents qu'augmenta encara mes.

Aquera constatacion que tanh a demostrar la nosta capacitat a guardar ua part deu monde qu'aprenón l'occitan a nosta... entà i trobar e practicar activitats culturaus en occitan.

D'aquera pausa que las nòvas ne son pas tostemps de las bonas entà l'occitan, que vos prepausi de préner un pòc de distància dab l'actualitat e d'espiar quauques "tendéncias lordas" de las cinc darrèras annadas entà gahar mes d'un motiu de satisfaccion, e lhèu, rasons entà ahortir lo vam de las nostas associacions deu hialat IEO.

Quan espiam quauques dadas a tèrmi mejan (2008-2013), mes d'ua chifra qu'ei de notar.

- Las nostas associacions en Meidia Pirenèus que passèn de 19 a 25.
- La chifra deus cors de las associacions deu hialat que creish de 66% e la chifra deus escolans que creish de 35%.
- En madeish temps, la chifra deus aderents qu'augmenta encara mes viste + 109 % en 5 ans.

Mes enlà de la satisfaccion de véger créisher aqueras dadas que podem hèr ua arremarca de las importantas.

Maugrat deu creish important deus escolans, la part deus escolans au mei deus aderents de l'Institut d'Estudis Occitans en Meidia-Pirenèus que baixa en tot passar de 88 a 57 % de 2008 a 2013.

Atau, que podem èster satisfèits de véger créisher los cors, los escolans e encara mes de véger los aderents

créisher mes viste. Aquera constatacion que tanh a demostrar la nosta capacitat a guardar ua part deu monde qu'aprenón l'occitan a nosta. Ua part deus ancians escolans que demora donc au mei de l'IEO, ça'm-par entà i trobar e practicar activitats culturaus en occitan.

Tanben, ua auta arremarca respècte a l'espandiment de l'IEO qu'ei de notar. A mesura de l'integracion o de la creacion d'associacions, la zòna geograficament pertocada per las activitats de l'IEO e creish. E donc, la part de la populacion que pòt profiter d'activitats culturaus en occitan e creish mercés a l'IEO.

Tostemps respècte a l'espandiment de l'IEO e de las suas associacions que poirà acabar dab ua auta nòta positiva en tot mencionar que uei, per la Region, mes d'ua associacion e pensa a hèr las sua entrada a l'Institut d'Estudis Occitans. A tèrme, lhèu e a condicion de manténguer lo noste ritme, dens un an o dus, l'IEO en Meidia-Pirenèus que passarà los 1000 aderents.

Sebastian Pugin.

L'IEO MP PER INTERNET

Perqué crear un site internet o començar d'anar per facebook ?

Uei que hèm quan cercam ua informacion ? La màger part deu temps que vam cercar aquera informacion per internet de casa estant.

Au segur, en matèria d'occitan qu'ei parèlh. Se quauqu'un cerca informacions sus l'occitan, activitats en occitan, ressorsas, associacions, lòcs entà aprèner o gahar l'ocasion de practicar la lenga, sovent que consultarà internet.

Alavetz, e hè necèra de dedicar un site a l'accion de la seccion regionau ?

Au segur, non, l'interès n'ei pas de tractar de l'activitat de l'IEO Meidia-Pirenèus (de qui l'activitat n'ei pas virat de cap au public), mès de presentar lo hialat, de'u prèner en compte dab la sua riquesa e la sua diversitat.

La pertinéncia deu nivèu regionau

L'idea qu'ei que lo nivèu regionau permet a l'encòp :

- de dar ua visibilitat per internet a daubuns associacions que n'an pas la talha minimau entà alimantar un site (au nivèu deu conten-gut)
- de presentar a tota cadun l'ensemble de las activitats de l'IEO per tota la region (un agenda deus bèths e ua diversitat de las granas au nivèu de las activitats e de las ressorsas)... ua presa en compte deu hialat sancer
- de se conéisher mes au mei de las associacions IEO.

Alavetz despuish lo començar de l'annada, la seccion regionau que tribalha a hargar los instruments de la nosta futura comunicacion per internet. Ja aqueths instruments son vegeders per internet.

L'objectiu d'aqueths instruments qu'ei d'èster apropiat peu hialat e de servir a l'ensemble de las associa-cions.

www.ieomp.com un site per l'en-semble deu hialat regionau

En tot entrar au site de l'IEO MP, l'internauta qu'arribarà dirèctament per ua pagina que presenta l'actuali-tat de las associacions de l'IEO en Meidia-Pirenèus.

Puish, tot cadun qu'aurà la possibili-tat de consultar las rubricas prepau-sadas : l'IEO MP, Lo Diari, L'Agenda,

Lo catalòg, L'occitan, La federacion IEO e los contactes.

La permèra categoria : L'IEO MP a per objectiu de dar lo contacte de l'ensemble de las associacions e de presentar a tots l'ensemble de las associacions de l'IEO entà poder véger quau ei l'associacion mes pròcha.

Atau, que's pòt trobar un bulletin d'adesion e la lista de las associacions de l'IEO entà aderir.

La dusau categoria, Lo Diari, que repren la colleccion deus numèros de Lo Diari. L'objectiu qu'ei que tot lo monde e pòsquia a tot moment consultar lo Diari e de facilitar la sua visibilitat de cap a l'exterior deu hialat IEO MP.

La tresau categoria que presenta l'agenda. Ça'm-part, l'interès màger d'aqueste site serà de dar a conéisher un calendari d'activitats cultu-raus en occitan fòrça ric. En efèit, cada trimèstre l'Institut d'Estudis Occitans que collècta entre seishan-ta e mes de cent datas. Atau, lo site de la seccion regionau que's poirà hèr lo site de referéncia entà pre-pausar activitats occitanas. Gràcias a aqueste site e a la participacion de las seccions e cercles, lo site perme-terà de saber çò que prepausan las associacions de l'IEO en tota la re-gion.

A la quatau rubrica que poderatz trobar lo catalòg de l'I.E.O de Meidia-Pirenèus.

L'objectiu d'aqueste catalòg qu'ei de presentar las nostas associacions a l'ensemble deu hialat, e tanben, au monde mes. Que permet de presen-tar las associacions, las luas activi-tats e las luas ressorsas en tot tén-guer compte de la grana diversitat qu'existeish au mei deu noste hialat. Atau, tot cadun que poderà conéis-her los contactes, los cors, las activi-tats regularas, las edicions e en ge-nerau las competéncias e ressorsas de las autas associacions deu hialat. Atau que podem s'ajudar, saber on trobar ua animacion, ua exposicion o ua conferéncia. Que's podem infor-mar, comandar o se conéisher mes entà triballar amassa... Actuaument lo catalòg qu'ei en linha en foncion de las dadas coneishudas per la Sec-cion Regionau, totun plan eviden-tament a mesura de las vòstas arre-marcas e de las vòstas demandas que's heràm un plaser de modificar la pagina de la vòsta seccion.

Au segur, lo site de l'IEO MP que presenta tanben la federacion IEO e presenta donc l'IEO Federau e dau-buns projèctes de l'IEO. Per aquera rubrica que poderatz donc trobar presentacions e ligams de cap aus sites de : l'IEO federau, lo servici de l'emplec, aprenem l'occitan e lo vo-lontariat per la lenga.

Entà acabar, lo site de l'IEO regionau que prepausa lo contacte de la seccion regionau e dar l'ocasion a qui que sia de s'inscriver a la lista de difusion deu Diari.



La pagina oficiau de la seccion regionau qu'ei disponibla per Facebook.

La logica deu compte Facebook de la seccion Meidia-Pirenèus qu'ei la

madeisha que la logica deu site internet. L'objectiu qu'ei de dar la maximum de visibilitat a las activitats de las nostas estructuras en tot crear un site de referéncia qu'acampa totas las informacions e las activitats culturaus prepausadas per las associacions de l'IEO en Meidia-Pirenèus.

Lo metòde qu'ei de butar a la vòsta disposicion ua pagina participativa entà i poder pegar l'ensemble de l'actualitat e de las activitats culturaus de las vòstas associacions.

Atau, que poiram bastir ua pagina Facebook que deuré èster lo rebat de l'activitat de las nostas associacions peu hialat Facebook.

Entà hèr aquò, cada referent en comunicacion de las seccions departa

mentaus o deus cercles locaux deu hialat que pòt contactar la seccion regionau entà èster enregistrat coma gestionari de la pagina aquera e poder pegar totas las informacions en matèria d'activitat culturau occitana e sonque en matèria d'activitat culturau occitana.

D'ara enlà, que podetz donc espisar a la pagina : « IEO Meidia-Pirenèus », senhalar que vos agrada l'IEO de meidia-Pirenèus e seguir l'actualitat mes recentas deu hialat e demandar a èster lo gestionari de las paginas entà arrepresentar la vòsta associacion.

Entà mes informacions, n'esitetz pas a contactar la seccion regionau:

09 62 56 09 91

ieom-pireneus@ieo-oc.org

LAS NÒVAS DE L'IEO.

➤ **Granda Jornada occitana del 20 d'abril a Rodés.**

Lo CCOA e los autres membres de la Coordinacion Occitana d'Avairon organizan una jornada de manifestacion a Rodés. D'activitats son previstas tota la jornada. Aquí lo programa :

8h-14h : Tripós a la sala de las fèstas

10h : Talhièrs de las associacions

11h : Messa en occitan- Catedrala

14h15 : Despart del PASSA-CARRIÈIRA (sala de las fèstas de Rodés). Amb l'esperit de las manifestacions occitanas de Besièrs (març 07), Carcassona (octobre 09), Tolosa (març 12), la coordinacion decidiguèt d'apelar las Avaironesas e Avaironeses e totes los occitans a manifestar publicament dissabte 20 d'abril 2013 a Rodés lor voluntat d'un avenir

per la lenga e la cultura occitanas. L'avenir de nòstra lenga e de nòstra cultura serà çò que nos ne farem ensemble.

16h30 : Arribada Plaça del Borg, fuòc d'artifici de cants, danças, musica, teatre, lenga, demonstracions de cosina...

18h30 : Aperitiu musical a la sala de las fèstas

19h : Aligòt, *la cuècha* !

21h : Concèrt amb : *Le Comité*, Goulamas'k e Gojats Of Hedas.

A notar, l'IEO 32 organiza un bus per anar manifestar

➤ **Conte en occitan, a l'Isla de Baish**

Lo Dijaus 21 lo divés 22 de heurèr, un spectacle de conte en occitan qu'estó presentat a 600 escolans a la MJC L'Isla de Baish. L'associacion Carnaval Gascon que convidè gratuitament los escolans de las

classas de CM1, CM2 e los collegians marcats a l'opcion occitan deu collègi.

Seis representacions e dus dias qu'estón necessaris entà perméter aus mainats de la vila d'encontrar la magia deus nostes contes ancestraus e modèrnes. Las istòrias deu contaire, estèn ahòrtidas, per l'intervencion d'un musician e d'ua plasticiana. Aqueth trio d'artistas que nos veng tot dret de Bearn : D. Bordes (contaïre deus Pirenèus), M. Baudoin (multi-instrumentista de l'empont tradicion e alternatiu), C. Hateau (plasticiana remarcabla).

➤ **Lo Jornau bilingüe deu Carnaval Gascon**

Entà preparar lo Carnaval Gascon de las escòlas de L'Isla de Baish, l'associacion Carnaval e l'escòla

Edition Spéciale

Journal créé et édité
par L'école Primaire
René Cassin
en partenariat
avec l'association du
Carnaval Gascon

Edición Especiala

Jornau creat e editat
per l'escòla primaria
Renat Cassin
en partenariat
dambe l'associacion deu
Carnaval Gascon

René Cassin imaginèn un projècte pedagogic a l'entorn de la realizacion d'un Jornau bilingüe.

➤ **Un collòqui dedicat a l'accion de proximitat.**

Dens lo quadre deu "Festenal Occitània" 2013, D'uas associacions que son a véger entà organizar un collòqui sus l'accion de proximitat. Quinas estrategias entà tornar dar un usatge a l'occitan, quin partir de la nosta realitat e tocar lo monde mercés a ua accion culturau en occitan. Quin crear lòcs entà dar un ambient normalizat a la lenga e quin s'emparar sus aqueth lòc e las nostas associacions entà tocar los locutors... Aquiu questions que seràn prepausadas a universitaris e associatius a l'escasença d'ua jornada a Albi a la tardor de 2013. Aquera iniciativa transversau qu'ei portada per cercle d'Albi, la seccion departamentau 31 e la seccion regionau e serà aubèrta a l'ensemble deu hialat, entà partatjar amassa un moment de reflexion.

➤ **Lo site de l'IEO 09.**

L'IEO d'Arièja s'es dotat, fa quelques setmanas, d'un site internet <http://ieoarieja.wordpress.com>. I podètz trapar las entresenas per seguir corses d'occitan pel departament, una presentacion de las edicions de l'IEO-09, l'agenda de las manifestacions (conferéncias, concèrts, festenals, sortida bota-

nica, etc.), la *Letra mesadièra* en linha, una presentacion dels cercles occitans locals (Pàmias, Foish e Sent Guironç), servicis lingüistics e plan d'autras causas encara. Trantalhetz pas a visitar nòstre site lèu lèu !!!

➤ **Sensibilizacion en mitan escolar en Gèrs**

L'IEO32 qu'apitèc l'an passat ua politica d'animacions e d'ensenhaments de cap aus mainatges en mitan escolar. Dinc au mes de junh, cada diluns, l'animadora Angelica Renaud que balha corses d'occitan dens tres classas deu Casterar-Verduzan. Aquò pertòca un seishantenat de mainatges. Los corses se hèn dens las oras de classa en preséncia deus regents e dambe los utís pedagogics e lo programa de l'educacion nacional.

Lo 22 de març a l'ocasion de la Prima deus Contaires, los escolans de Montesquiou que profitaran d'ua vrespada d'iniciacion aus contes e a la lenga nosta.

Tanben, d'ara enlà l'IEO32 que bota a disposicion de las escòlas, coma las de Paulhac, Leitona, Terrauba..., malas pedagogicas tà comprénguer e preparar Carnaval

Collòqui "Socialisation par la culture à travers la danse et le chant traditionnels" 10 de mai en Aush

Sala deu Mouzon 13 oras-17 oras, intrada libra

Au parat de Trad'envie, lo hestenu de Pavia, l'IEO32 qu'apita un collòqui tà encontrar professionaus, ensenhaires, actors e cercaires. Aqueth escambi permeterà de conéisher l'avançada de la cultura tradicionau a l'ora d'ara.

Que serà l'ocasion d'encontras enter actors de la renavida deus ans 70 coma Maurici Roux, ensenhaires o directores de corses deu DEM coma Xavier Vidal, musicaires e cantaires coma Guillaume Lopez, cercaires de la perligança culturau capvath l'arreviscolar deus "aguilhonèrs"

coma lo Tederic Truffaut, organizadors d'eveniments e mediators coma los d'Hestiv'oc... o actors e cercaires deu dinamisme basco.

➤ **Centres de lesers en Gèrs !**

Après la formacion deus animators deu centre de leser de Jegun, l'IEO 32 que seguish lo son programa dambe lo sosteng aus animators dens lo quadre de tematicas sasonèras... vrenhas, Nadau, Carnaval, prima...

Atau animacions que se hascòn dambe lo Burèu Informacion Joenessa d'Aush. Los Centres de léser d'Aush e de Prenhan que's recampèn au noste Carnaval deus Mainatges en març.

Jornada d'òc : lo 17 d'abriu que hicam ua jornada occitana en Montesquiou endeus Centres de Leser, au programa: cantas, danças, dessens animats, passejadas de descobèrta (insèctes, flors, plantas, bèstias...) e fabricacion d'un quasèrn de viatge tà se brempar de las descobertas e deus mòts.

➤ **Torisme e occitan en Gèrs**

L'Institut d'Estudis Occitans de Gèrs qu'edita dambe lo Conselh Generau de Gèrs un liberòt: «Passejada gascona dens Gèrs», que serà balhat a cada participant au salon deu document de Torisme lo 9 d'abriu...

Aquera accion dintra dens la politica de difusion deu labèl òc per l'occitan, dispositiu de socializacion de la lenga occitana dens lo mitan economic.

Au parat d'aqueth tribalh un club occitan de l'interprofession de l'Armanhac, dambe l'IEO32 coma ajuda e conselhèr tecnic que se bota en plaça dambe 15 sòcis

S'ESCAMPILHAR PER TOTA LA TERRA

L'adjectiu indefinit tot, tota a lo sens d'un adjectiu qualificatiu que vòl dire «entièr, tot entièr, en entièr, dins sa totalitat», dins una frasa coma *S'escampilhar per tota la tèrra*. Mas, a l'ora d'ara, un fum d'occitanistas fan coma s'aquò èra pas que la transposicion del francés *Se disperser dans toute la terre* e coma s'aquò èra pas de bona lenga d'òc. E doncas, remplàçan aquela frasa per *S'escampilhar per la tèrra tota*. Aquela pòst-posicion sistematica de *tot, tota*, me sembla èsser una ipercorreccion pas brica recomandabla.

Dins la pròsa del felibre montalbanés Antonin Perbòsc (1861-1944), la sintaxi que se tròba de contunh es *tota la nuèch, tot lo país*. Los exemples son tirats de *Manifestes occitans*, 1976.

Siosquèras [= «foguères»] lo pus valerós apòstol de las idèas que

tos discípols expandisson dins tot lo terraire. (p. 28.)

Sos libres s'escampilhàvan per tota la tèrra. (p. 55.)

Se las lengas servissián als òmes que per comunicar lors besonhs materials, aurián benlèu rason los que fan lo vòt de veire s'expandir una lenga unenca parlada sus tota la tèrra. (p. 58.)

Una passada, èra vengut a l'idèa de qualques felibres un pauquet vistacorts que lo parlar mistralenc deviá ni mai ni mens, devenir la lenga unica de tota l'Occitania. (p. 63.)

Ara es en francimand que tot lo drollum apren a legir e a escriure. (p. 66.)

Aquí tot lo secret per restaurar la lenga e per l'unificar graficament. (p. 68.)

[Aquelas Consous del Rouergue] faran lo gaug del brave monde de

Marcilhac e de tot lo país. (p. 70.)

La granda vertut del Felibritge es de congrear, quora ençà, quora enlà, sus tot lo país, de trobaires glorificant pauc o plan lor terrador. (p. 70.)

A! coma es de deplorar que la mòrt age dalhat sus sas primas mossadas lo poderós obrièr que veniá d'entreprene, de tota son ama, son òbra veritabla, l'òbra maja qu'aviam lo drech d'esperar d'el! (p. 74.)

Vòli pas dire que tota la literatura es aquí. (p. 82.)

I a de causas a corregir dins l'occitan qu'emplega Antonin Perbòsc : puslèu que tota son ama, l'òbra maja val mai dire tota son anma, l'òbra màger. Mas, lo teni per un modèl de bona lenga quand ditz *S'escampilhar per tota la tèrra*.

Jacme Taupiac

Nos mudarem per Nadal

Per dire «portar los mòbles, la farda, los libres, los aparelhs electrodomestic, etc. d'un ostal a un autre o d'un apartament a un autre» se ditz en occitan, dins totes los parlars *se mudar*, e en catalan *mudar-se*. En francés se ditz *déménager*.

Vesèm doncas qu'en occitan e en catalan, a un vèrbe pronominal

si az lèras, e aquí abitèron. «*Quand la maire foguèt mòrta, se mudèron a lèras, e demorèron aquí.*» (*Vida de san-ta Docelina*, occitan provençal del sègle XIV, edicion de R. Gout, 1927, p. 44.)

Se mudar : déménager. (Maurice Dage, *Dictionnaire carladésien, Mots et expressions en usage dans la haute vallée de la Cère*

Se son mudats. (Amat Vaissièr, *Dictionnaire du patois de l'Aveyron*, 1879.)

I a plan d'autres cases ont a un vèrbe pronominal occitan correspond un vèrbe intransitiu francés :

S'ajaire. S'es ajaguda d'un dròlle.

S'alassar. Ambe una bicicleta electrica, lo factor s'alassa pas

intransitiu (*se mudar*), correspondent en francés un vèrbe intransitiu (*déménager*). Es aisit de trobar un fum d'exemples en lengadocian, provençal, lemosin, gascon, tant dins la lenga medievala coma dins l'occitan modèrne.. (Transcrivi las citacions en grafia occitana per ne facilitar la lectura.)

Nos mudarem per Nadal. (Nicolau Beroniá, *Dictionnaire du patois du bas-limousin*, Tula, 1923.)

Nos mudarem per Totsants. (Joan-Paul Cosinièr, *Dictionnaire de la langue romano-castraise*, 1850.)

Cant li maires fon mòrta, mudèron

cantalienne, 2003, p. 185.)

Quand se múdan los mitadièrs... (Marcèu Esquieu, *E nos fotèm d'èstre mortals*, 1980, p. 42.)

Se mudar : déménager. (Andrieu Lagarda, *Le trésor des mots d'un village occitan* [Rivèl, canton d'Eissalabra, dins l'Aude], 1991.)

Se son mudats». (Frederic Mistral, *Lou Tresor*, t. 2; p. 384.)

Déménager : mudà's. (Narioo-Grosclaude-Guilhemjoan, *Dictionnaire français-occitan (gascon)*, 2003.

Lo biarnés qu'a tau costuma : Qüan ei plan que's muda.» (Simin Palai, *Dictionnaire*, 1961.)

tant.

Se barrar. *Las escòlas de campanha que se bàrran.*

Se bolegar. *Se bolega encara.*

Se consultar. *Es malaut mas se vòl pas consultar.*

Se culpabilizar. *A tòrt de se culpabilizar.*

Se pèdre (quicòm). *Los arbres se pèdon las fuèlhas.*

Se poirir. *La frucha tombada per tèrra se poirissíá.*

Se referir (a qualqu'un). *Se referís pas a la meteissa persona.*

Se secar. *Lo pan s'es secat.*

Jacme Taupiac

OPINION.

Se d'unis coma dins l'emission « Tout un monde » de Marie-Hélène Fraïssé del 5 de febríer sus França Cultura veson dins l'occitan una lenga de « Peau de Chagrin » valent a dire que se redusís invinciblement a l'usatge, d'autres mai aluserpits pòrtan cada jorn de pèiras per bastir sens fin lo temple de son existéncia a saber sas òbras !

Los occitanistas an de se mobilizar dins un contèxte movedís e dificil. Lo projècte de lei sus l'Educacion de Vincent Peillon intègra pas las lengas ditas regionalas, interrogat per Paul Molac, un dels dus deputats amb Armand Jung que presidan lo grop de trabalh « Lengas Regionalas » de l'Assemblada Nacionala, lo ministre respondèt que se ne poiriá debatre al moment de la discutida sus la Lei d'Orientacion sus l'Educacion al mes de març. demoram doncas

dins una incertesa estonanta per un govèrn que ditz voler a lencòp ratificar la Carta Europèa de las Lengas Regionalas e Minoritàrias e votar una lei en lor favor.

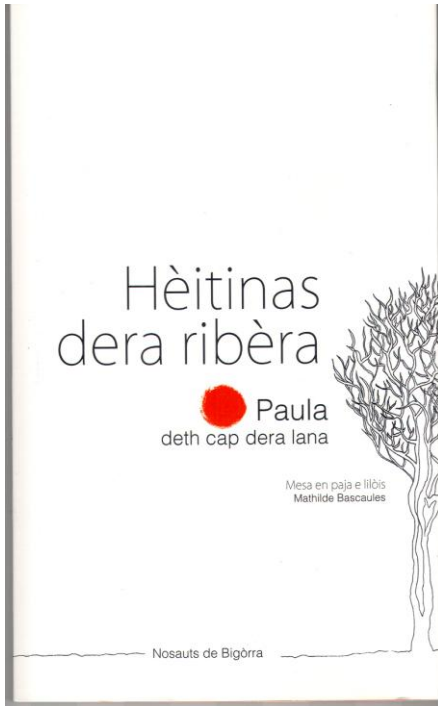
Aurem de votar un bricon los dus ans que venon. 2014 : municipalas, europencas, senatorialas. 2015 : regionalas e departamentals amb la mixitat obligatòria. Lo mitan cultural al delà de las obediéncias partisans, a de se mobilizar per sensibilizar los candidats e futurs elegits cap a lor responsabilitat personala dins la sòrt re-

servada a las lengas regionalas.

Vesèm amb l'exemple de la lei « Peillon » que lo govèrn fugís sa responsabilitat e daïssa la man als elegits del Parlament per prepausar o non la presa en compte de las lengas regionalas dins la novèla lei sus l'Educacion.

Joan-Pau Becvort

Hèitinas dera arribèra, Pauleta Baylac-Serret



Aqueth beròi liberòt maravilhosament illustrat per Matilda Bascaules era petita-hilha dera autora nos balha mantuas istoèras de la vitavivanta d'aites-còps.

Q'estón primadas ath gran jòc florau deth Felibridge 2011.

« Hèitinas condadas ? Hèitinas viscudas ? Qui ac sap !

En tot cas, hèitas deth temps de mainatge en país deth Haut-Ador. »

Pauleta deth cap dera lana.

Un CD, Oralitat de Gasconha Vol. 16, qu'acompanha eth libe, atau eth lector que poirà audir eras hèitinas ditas per l'autora era medisha,

Un document preciós tà entèner lo beròi lengatge de Campan, dab intermedis musicaus de Serge André.

Prètz public : 20 €

Contacte :
Nosauts de Bigòrra
05-62-93-04-65
ieo65@ieo-oc.org

IERBAS BORDAS DERAS PIRENEAS, FRANCIS BEIGBEDER



Aqueth document que balha sus la basa deths obratges de Joan Séguy « Les Noms Populaires des plantes dans les Pyrénées Centrales » e eth « Atlas linguistique

de la Gascogne » eths noms gascons de las ièrbas arrecuelhuts enas vaths deth Coseran, deth Comenge, d'Aran, de Bigòrra e Bearn.

Que son restituïts dens ua grafia occitana espendida entà integrar era fonetica particular deths parlars deth Comenge e Coseran, cara a cara qu'ei dat er'etimologia o era revirada en francés.

Tanben eras numerosas correspondèncias dab er'Aragonés qu'estón recercadas.

Eras originas deras arraditz preindo-europeencas que son discutidas dens ua debatuda virtuaument enter nostes mestes a tots : Joan Seguy e Gerard Rholf.

Prètz public : 20 €

Contacte :
Nosauts de Bigòrra
05-62-93-04-65
ieo65@ieo-oc.org



ANALISI DEU MERCAT DE L'EMPLEC OCCITAN EN 2012

Lo "Servici de l'Emplec" que's fixa l'objectiu de participar a l'integracion de l'occitan en l'economia en tot facilitar l'intermediacion deu mercat de l'emplec occitan entà favorizar l'encontre de l'aufèrta e de la demanda d'emplec en "occitan". L'annada 2012 constitueish la dusau annada civiu plena de foncionament deu "Servici de l'Emplec". A la faïçon de çò realizat peu mercat "generau" de l'emplec, que tanh au "Servici de l'Emplec" de vos presentar l'analisi de las dadas de l'emplec "occitan" per l'annada passada.

Dab aqueste article que vos prepausam ua sintèsi de las resultas màgers obtengudas a l'escagença de l'estudi estatistic deu mercat de l'emplec occitan de 2012.

➤ Lo "Servici de l'Emplec" recensè 165 aufèrtas concernent pòstes de tribalh necessitant competéncias en occitan. Entremiei aquestes 165 pòstes prepausats, 34 e son la fruta deus concors de « l'Education Nationale » (anonciats peu "Servici de l'emplec").

Aquera permèra dada de 165 pòstes prepausats en occitan, ja qu'ei la pròva chifrada que l'occitan genèra emplecs e donc possibilitats d'emplecs entaus estudiants o demandaires d'emplecs.

➤ Un recors au CDI comparable dab aqueste deu mercat generau de l'emplec.

➤ Ua concentracion de las hòrtas de l'emplec occitan en dus sectors d'activitats : l'ensenhament e los servicis a las personas e a las collectivitats (quasi-exclusivament associacions occitanistas coma l'IEO o lo CFPO) representan 91 % deus postes prepausats.

➤ Ua mestresa de la lenga qu'ei requesida per 65% de las aufèrtas.

➤ Un recors au temps plen qu'ei fòrça mens escas que peu mercat classic.

➤ Ua disparitat geografica de las granas favorabla a las regions Mieidia-Pirenèus, Lengadòc, e Aquitània. Donc, l'occitan que representa un avantatge entà encontrar un emplec, mès a condicion d'ua cèrta mobilitat geografica per ua bona part deus occitanofònes).

Un mercat de l'emplec duau : en efèit l'emplec en occitan que's caracteriza per la coabitacion d'un ensemble d'emplecs estables (en CDI e dab remuneracions meslèu bonas) e d'un ensemble d'emplecs precaris caracterizats peu temps parciau, la remuneracion au "SMIC" e lo CDD) :

- Los emplecs estables (24%) : CDI e CDD de mes d'un an, de remuneracion superiora a 1,5 SMIC. De mes, l'ensemble d'aqueras aufèrtas pertòca pòstes de temps plen. Los emplecs aquestes que son hornit gràcias a "l'Education Nationale" mes que mes.

- Los emplecs precaris : CDD de mens d'un an e sovent caracterizats per salaris deus baish e tocats peu temps parciau.

- Los emplecs de tipe "complementaris" : quauques òras per setmana, plan pagadas (de tipe vacacion) e qui constitueishen complements d'activitats la màger part deu temps (12% de las aufèrtas).

• Ua manca relativa de candidats respècte a l'aufèrta de tribalh en occitan (donc, una necessitat de las granas de formacion), d'autant que un hèish d'aufèrtas que necessitan ua mestresa de l'occitan. Aqueste deficit de candidat que pertòca lo sector estable deu mercat de l'emplec en occitan.

Contacte :

Servici de l'Emplec
Ostal d'Occitània,
11 rue Malcouinat
31000 Toulouse

09.62.56.09.91 / 06-82-23-44-55
ieom-pireneus@ieo-oc.org



servici de l'emplec

Que trobaratz çai-devath la lista de las aufèrtas d'emplec en Meidia-Pirenèus actuaument vegedera peu site www.emplec.com.

Professor(a) d'occitan

Nivèl òc : Mestresa correnta

Mission

Per la dintrada 2013-2014, asseguraretz 4 oras d'ensenhament d'occitan per setmana en licèu.

Descripcion complementària emplegaire

Tipe de contracte

CDD

Debuta del contracte

Setembre de 2013

Durada del contracte

9 meses

Nombre d'oras per setmana

4

Debutant acceptat

Vila d'emplec

Castras

Contacte :

Licèu Barral de Castras

Animacion periscolara/ assistent(a) ensenheire

Nivèl d'òc : Nocions de basa (comprèner)

Mission

La Calandreta de Castanet Tolosan recruta, a comptar del 1èr d'abril.

Contracte d'avenidor dins una escòla franco-occitana : seretz encargat/encargada de la susvelhança e de l'animacion de la cort d'una escòla mairala e primària alprès d'escolans de 3 a 12 ans. Tanben deuretz trabalhar pendent las classas dels escolans de grandas seccions de mairala en sosten de l'ensenheire : animar talhièrs amb petits grups de mainatges, preparar los talhièrs (pintura...), cambiar mainatges se necessari), entreten dels locals

Competéncias requesidas

Competéncias : aptitud al trabalh en equipa, èsser capable de gerir

sol un petit grop de mainatges, aver lo BAFA seriá un avantatge, de formacions de lenga occitana seràn prepausadas.

Descripcion complementària emplegaire

Oraris: 7h45 - 14h e 17h00 - 19h30

Tipe de contracte

cdd

Debuta del contracte

01/04/13

Durada del contracte

3 ans

Nombre d'oras per setmana

35h

Salari orari

9,43 €

Nivèl d'estudi desirat

Formation : Nivèl 5 (CAP, BEP) santat sanitari animacion desirat

Debutant acceptat

Vila d'emplec

Castanet tolosan

Contacte :

Calandreta de Castanet Tolosan
grasam@free.fr

Professor(a) d'occitan (Miègjorn Pirenèus).

Nivèl òc : Mestresa correnta

Mission

Se sètz interessat per un pòste de professor remplaçant en occitan en collègi o licèu, podètz consultar lo site del rectorat de l'acadèmia de Tolosa. I trobaretz las informacions requistas e vos podretz inscriure sus l'aplicacion SIATEN per vos portar candidat. Aquò vos engatja pas mas vos permet d'èsser conegut dels servicis del rectorat.

Site rectorat ; <http://www.ac-toulouse.fr/web/65-ac...>

Descripcion complementària emplegaire

Tipe de contracte

cdd

Debutant acceptat

Region d'emplec

Miègjorn Pirenèus

Contacte :

ipr@ac-toulouse.fr

Intervenent(a) en occitan dins las escòlas

Nivèl òc : Mestresa correnta

Mission

La persona intervendrà en occitan dins las classas mairalas e elementàrias de Tarn-e-Garona per presentar als escolans d'elements de la cultura occitana. Lenga utilizada : occitan lengadocian e/o gascon

Competéncias requesidas

Bona lenga orala indispensable ; nocions d'escrit planvengudas. Plan bon relacional amb los enfants del nivèl escòla primària. Interès per la pedagogia. Veitura obligatòria.

Descripcion complementària emplegaire

La formacion serà menada per de professionals de l'ensenhament.

Tipe de contracte

Cdd de 4 meses

Debuta del contracte

Març de 2013

Nombre d'oras per setmana

de 5 a 7 oras sus un o dos jorns

Nivèl d'estudi desirat

Bac

Remuneracion :

Salari + comjats + 10 % de precariat + fraisses de desplaçament

Debutant acceptat

Vila d'emplec :

A 15 km al sud-oèst de Montalban

Contacte :

ALCOC (assoc per la lenga e la cultura occitana= creò 82)

jc.fourtanet@gmail.com alan-

rainal@wanadoo.fr

MARÇ

Lo 27 de març

Rescontres de la Tuta, a Tolosa
Sèrgi Gairal per la presentacion de
son libre novèl *365 istorietas
nòstras* a las edicions del Grelh
Roergàs.



Sala Perbòsc de l'Ostal d'Occitània
a 18h30 :

Organizat per l'IEO 31,

Contacte :

05 61 12 30 53

latutadoc@ieo31.com

Lo 29 de març

Velhada poesias, a Albi

Per los que son interessats de venir
e de participar a n'aquelas velha-
das, sufirà de causir un o dos poe-
mas e una o doas cançons per los
dire lo ser de la serada correspon-
danta.

Lo cal far saupre a Miquèl Tayac
per que poguèsse organizar la pro-
gramacion de cada serada.



Au Centre occitan Ròcaguda, a
condar de 20h30,

Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigès

Contacte :

05-63-46-21-43

Centre-occitan-rochegude@orange.fr

lo 29 de març,

Serada « presentacion de la cultura
occitana »

A 21h00 a Escamps : lecturas,
contes e musica.

Organizat per foguier rural d'Es-
camps e l'ieo 46

Contacte :

Denis Delteil : 05 65 31 63 80.

Lo 30 de març

Assemblada Generau de l'IEO MP,
a Montauban,

A l'ancian Collègi de Montauban
(allées de l'empereur), A condar de
gh30 e dinc a 12h00

Co-organizat per l'IEO 82 e L'IEO
MP.

Contacte :

09.62.56.09.91

06-82-23-44-55

ieom-pireneus@ieo-oc.org

Lo 30 de març

Lectura de tèxtes, a Albi

Tèxtes de Cantalauza au Centre
occitan Ròcaguda de 17h30 a
19h00.

Organizat pel Centre Cultural Occi-
tan de l'Albigès

Contacte :

05-63-46-21-43

Centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 30 de març

Estagi de dança tradicionala, a
Carmauç

De 13h30 fins a 17h30, a la *Maison
de la Citoyenneté* de Carmauç

Organizat per Cercle Occitan de
Carmauç

Contacte :

cocsegala@gmail.com

Lo 31 de març

Corsa als uòds dins lo pargue Joan
Jaurès de Carmauç

Organizat per Cercle Occitan de
Carmauç

Contacte :

cocsegala@gmail.com

ABRIU

març-abril de 2013:

Exposicion a Albi, « Nolors e
mercats del monde », per Chantal

Merida

Organizat per Centre Cultural
Occitan d'Albigès

Contacte :

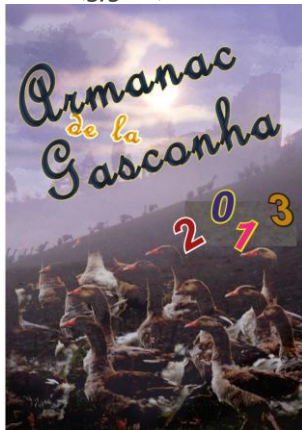
05-63-46-21-43

centre-occitan-rochegude@orange.fr

Abriu :

Armanac de la Gasconha

Lo dusau armanac de 2013 sortis en abriu! (3,50 €)



Organizat per l'IEO 32,

Contacte :

05 62 05 53 98

ieodugers@gmail.com

Lo 2 d'abril,

Cantèra, a Carbona,

A 18h30, a la sala del centre associat iu (darrèr la bibliotèca)

Organizat pel cercle occitan de Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

mgghirardo@orange.fr

Lo 3 d'abril

Triòc, a Albi :

Presentacion d'un artista M. Valette, d'un vinhairon e d'un productor.

A 18h00, al « Grifol » (carrièra Perròt in)

Otganizat per l'ADOC Tarn

Contacte :

06 19 93 45 23

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 3 d'abril,

A la descobèrta d'una òbra, a Rodés

Serada a l'entorn del polar occitan amb l'òbra de Lucian LESCON "Los uèlhs de grapauds" - Edecions. IEO 2003, presentada per Renat DURAN.

A 20h30 a l'Ostal del Patrimòni, plaça Fòch a Rodés



Organizat per l'IEO d'Avairon,

Contacte :

05-65-68-18-75

ieo12@ieo-oc.org

Lo 3 d'abril,

Rescontres de la Tuta, a Tolosa

Le grop Revelhet per la presentacion de son CD Remenilh



Sala Perbòsc de l'Ostal d'Occitània a 18h30

Organizat per l'IEO 31,

Contacte :

05 61 12 30 53

latutadoc@ieo31.com

Lo 6 d'abril,

Conferéncia « Genealogia », a Albi

Per Stéphane COSSON, en francés

A 18h00, al « Grifol » (carrièra Perròt in)

Otganizat per l'ADOC Tarn

Contacte :

06 19 93 45 23

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 7 d'abril,

Sortida del dimenge dins Lauragués.

Coorganizat pel Centre Cultural Occitan d'Albigés e lo Cercle Occitan de Carmauç

Contacte :

05-63-46-21-43

centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 10 d'abril,

Los Rescontres de la Tuta, a Tolosa

Clamenç, umorista occitan, per la sortida del dvd de son spectacle novèl « Vist ! »

Sala Perbòsc de l'Ostal d'Occitània a 18h30.

Organizat per l'IEO 31,

Contacte:

05 61 12 30 53

latutadoc@ieo31.com

Lo 12 d'abriu,

Encontre musiciens/ dançaires, a Sta Crotz de Volvèstre (09)

Serada dança tradicionala a 21h00 a la sala de las fèstas.

Organizat pel cercle occitan de Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

mgghirardo@orange.fr

Lo 13 d'abril

Conferéncias a Albi,

Florian Vernet : Literatura occitana e vida actuala.

A 17 oras, au centre Ròcaguda: cultura, convivialitat, seguit del veire de l'amistat

Organizat pel Centre Cultural Occitan d'Albigés

Contacte :

05-63-46-21-43

centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 13 d'abril

Conferéncia « Les noms des animaux al país » a Castras

Dins l'encastre del partenariat amb l'Universitat Per Totes (UPT), Père Thouy vendrà nos presentar aquesta conferéncia lo dissabte 13 d'abril, a 14h30, al Centre Nacional e Musèu Joan

Jaurés. Dintrada liura e a gràtis.

Organizat pel Centre Occitan del

País Castrés

Contacte :

05 63 72 40 61

azalais@wanadoo.fr

Lo 13 d'abrial

"Lo bestiari musical", a Espaliu,
Lo cercle Occitan presenta "Lo
bestiari musical"



Aquel espectacle creat per IEO
Avairon es una evocacion del
personatge mondialament conegut
Joan-Enric Fabre, l'entomologista,
"lo felibre di tavan"

Evocacion mai que tot de l'òbra
pauc coneguda del felibre
provençal a partir de tèxtes diches
e meses en musica e de cançons
compausadas per J.H. Fabre .

Las adaptacions musicalas son de
Michel Lacombe a l'acordeon e de
Gérard Trulhé a la guitarra, los
tèxtes son diches per sòcis de IEO
12 e la mesa en scèna es de Joan-
Lois Cortial.

Azoh30 del ser a la sala de la gara a
Espaliu,

Organizacion cercle IEO del
Roèrgue-Naut

Contacte :

gerard.ferrand4@wanadoo.fr

Lo 16 d'abril,

Cantèra, a Carbona,

A 18h30, a la sala del centre
associatiu (darrèr la bibliotèca)

Organizat pel cercle occitan de
Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

mgghirardo@orange.fr.

Lo 17 d'abriu

Jornada occitana deus centres de
leser a Montesquieu

Fòrças activitats a l'entorn de la
natura, deu legumatge e de
l'aprentissatge de la lenga :
passejada, composicion d'un
erbari, reperatge d'ausèths,
dessenshs animats, cant e dança

Organizacion IEO32

Contacte :

05 62 05 53 98

ieodugers@gmail.com

Lo 19 d'abril

Velhada cants a Albi,

Al centre Ròcaguda,
Organizat pel Centre Cultural
Occitan d'Albigés

Contacte :

05-63-46-21-43

centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 19 d'abril

Bal occitan, a Carmauç,

Sala Beregovoy Carmauç amb Los
d'endacòm

Organizat pel Cercle Occitan de
Carmauç

Contacte :

cocsegala@gmail.com

Lo 20 d'abril

Conferéncia, a Pàmias

Dins l'encastre dels *Divendres de
l'Espaci occitan*

Conferéncia « L'ecologia dels
camparòls » per Alan Vidal

18h30 a l'Espaci occitan (11 car.
Enric Fabre) 09100 Pàmias

Manja-dreit en seguida de la
conferéncia.

Organizat per l'IEO d'Arièja,

Participacion liura.

Contacte

05.61.69.60.96

ieo09@ieo-oc.org

Lo 20 d'abril,

Concèrt, a Rodés

Dins lo quadre de la grand jornada
occitana del 20 d'abril 2013 a
Rodés, lo Centre Cultural Occitan

de Roèrgue vos prepausa pel ser :
Un concèrt Occitan.

A 21h00 a la sala de las fèstas de
Rodés.

Los grops presents son : *Le Comité,
Goulamas'k e Gojats Of Hedas.*



Vengatz a profiter de las sonoritats
ska, reggae, rock occitana !

Organizat pel Centre Culturel
Occitan de Roèrgue

Contacte :

05 65 68 18 75

contact@ccor.eu

Lo 24 d'abril,

Los Rescontres de la Tuta, a
Tolosa

Lectura per Jean-Louis Marteil e
Alan Roch del libre *Histoires salées
du Moyen-Age – 26 fabliaux
irrespectueux, edicion trilingue
ancian francés, francés, occitan* de
las edicions La Louve

Sala Perbòsc de l'Ostal d'Occitània
a 18h30,

Organizat per l'IEO 31,

Contacte :

05 61 12 30 53

latutadoc@ieo31.com

Lo 26 d'abril

Serada cants e danças occitanas,
a Rodés

- 1èra partida : concèrt de Arnaud
Cance

- 2nda partida : *Les violons dan-
çeurs*

A 20h30 a la *Maison des Jeunes et de la Culture* de Rodés

Organizacion IEO d'Avairon, en partenariat amb la mission departamentala de la cultura e la MJC de Rodés

Contacte :

05-65-68-18-75

ieo12@ieo-oc.org

Lo 27 d'abril

Bal occitan, a Albias (82)

ambe lo grop Sem d'aici.

A la sala *Saint Georges* a 21h00



Organizat per l'IEO 82

Contacte :

05-63-03-48-70

ieo82@ieo-oc.org

Lo 27 d'abril

Estagi de dança, A Carmauç

De 13h30 dinc a 17h30 a la *Maison de la Citoyenneté*

Organizat pel Cercle Occitan de Carmauç

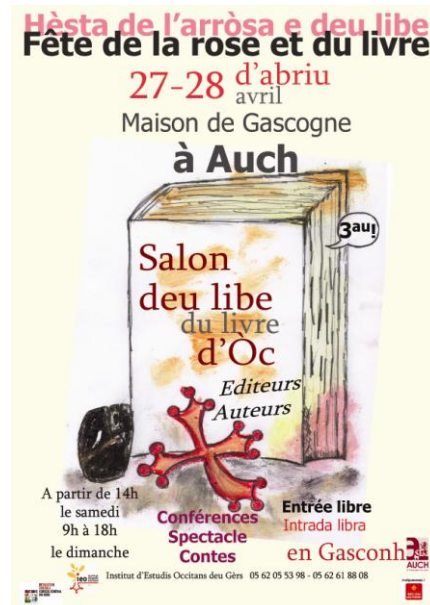
Contacte :

cocsegala@gmail.com

Los 27 e 28 d'abriu

Hèsta de l'arròsa e deu libe, a Aush

3au edicion deu salon deu libe d'òc, a la sala de Gasconha



Aubertura lo dissabte a 14h00, editors, autors, difusors, lo libe d'òc qu'ei en hèsta!

Signatura de libes, vendas deu libe entaus mainats dinc au roman, de la BD dinc aus dictionaris ... e tanben las nautats en matèria CD e DVD. La lenga occitana devath totas las suas fòrmas.

Lo convidat d'aquesta edicion que serà lo lanusquet Didier Tousis. Convidat en 2013: Didier Tousis (autor, contaire e cantaire que'ns presentarà lo son darrèr libe editat per Reclams...)

Au ser, spectacle en associacion dab la Prima deus Contaires, lo ganhant de la Prima que sera sus l'empont.

Organizacion IEO32

Contacte :

05 62 05 53 98

ieodugers@gmail.com

Lo 30 d'abriu,

Cantèra, a Carbona,

A 18h30, a la sala del centre associatiu de Carbona (darrèr la bibliotèca)

Organizat pel cercle occitan de Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

mgghirardo@orange.fr.

MAI

Lo 3 de mai

Triòc a Albi :

Presentacion d'un artista Olivier Bonnelarge, d'un vinhairon e d'un productor.

A 18h00, au « Grifol » (carrièra Perròtin)

Organizat per l'ADOC Tarn

Contacte :

06 19 93 45 23

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 3 de mai,

Encontre musiciens/dançaires, a Puydaniel (31)

Serada dança tradicionala a 21h00 a la sala de las fèstas.

Organizat pel cercle occitan de Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

Lo 5 de mai,

Conferéncia de G. Boucher (IEO 46), a Vailats.

Subjècte : suls escainoms e noms de luòcs.

A partir de 14h. Organizat per

l'associacion "A la recherche des temps perdus" e l'IEO 46.

Contacte :

05 65 31 69 31

Lo 8 de mai,

Animacion deu tornei de rugbi deus joens, a Plasença

Jòcs tradicionaus e Jòcs a l'entorn de la lenga.

Organizat per Alavetz IEO Val d'Ador,

Contacte :

06.18.34.36.52

asso.alavetz@gmail.com

Lo 10 de mai

Collòqui "Socialisation par la culture à travers la danse et le chant traditionnels" en Aush
A Sala deu Mouzon 13oras-17oras,
intrada libra
Organizacion IEO32
Contacte :
05 62 05 53 98
ieodugers@gmail.com

Lo 11 de mai,

Parladissas, a Carbona,
Disnar partajat en parlant occitan,
A 12h00 a la sala del centre associatiu (darrèr la bibliotèca).
Organizat pel cercle occitan de Carbona.
Contacte :
05 61 87 08 27
michel.pezeo456@orange.fr
mgghirardo@orange.fr.

Lo 11 de mai

Serada al torn de l'òbra de Josèp Vailet a Espaliu,
A 20h00 a la Sala de la Gara d'Espaliu, Lo musèu Josèp Vailet organiza una serada a l'entorn de l'òbra de Josèp Vailet aparaire e manteneire de la lenga e de la cultura occitanas, de las tradicions de Roèrgue-Naut, amb la participacion del cercle Occitan e de la Cabreta de Roèrgue-Naut.
Contacte :
gerard.ferrand4@wanadoo.fr

Lo 12 de mai,

Jornada istorica e botanica, a Varilhas (09120)
Organizat pel Cercle occitan-IEO de Pàmias (Prosper Estieu)
Contacte :
05.61.69.60.96
ostalocog@club-internet.fr

Lo 14 de mai,

Cantèra, a Carbona,
A 18h30, a la sala del centre

associatiu (darrèr la bibliotèca)
Organizat pel cercle occitan de Carbona
Contacte :
05 61 87 08 27
michel.pezeo456@orange.fr
mgghirardo@orange.fr.

Lo 15 de mai,

Rescontres de la Tuta a Tolosa,
Presentacion del grop novèl D'en Haut
Sala Perbòsc de l'Ostal d'Occitània a 18h30.
Organizat per l'IEO 31,
Contacte:
05 61 12 30 53
latutadoc@ieo31.com

Lo 18 mai,

Visite en francés e en occitan deu Musèu Europèu d'Art Campanari de l'Isla de Baisha
Contacte :
carnavalgascon@orange.fr

Lo 18 de mai,

Salon Bio-eco Plasença,
Animacion bilingua de la jornada, iniciacion a la dança tradicionau animacion deu bal lo ser.
Organizat per l'associacion alavetz IEO Val d'Ador,
Contacte :
06.18.34.36.52
asso.alavetz@gmail.com

Los 25 e 26 de mai,

Assemblada Generau de l'IEO federau, en Aush
L'AG de l'IEO federau que se debanarà a sala deus Cordelèrs, arcuèlh a partir de 11 oras...
Ua comission de tribalh endeus gascons! Partatjats en duas regions e 9 despartaments los locutors gascons trobaràn aci l'escagença de s'arrecampar.
"Gasconte" l'espectacle de l'ensemble Orchestral d'Aush en apa-

relhada dambe l'ACPPG (70 musicaires e cantaires), que bota en davant la musica tradicionau de Gasconha coma tanplan los contes (deu Bladèr) e las cantas que serà auherit aus congressistas a partir de 21 oras lo dishabte.
Organizacion IEO32
Contacte :
05 62 05 53 98
ieodugers@gmail.com

Lo 28 de mai,

Cantèra, a Carbona,
A 18h30, a la sala del centre associatiu (darrèr la bibliotèca)
Organizat pel cercle occitan de Carbona
Contacte :
05 61 87 08 27
michel.pezeo456@orange.fr
mgghirardo@orange.fr.

Lo 29 de mai,

Rescontres de la Tuta a Tolosa,
Christine Clairmont per la presentacion del libre *Lo mistèri de la Montanha Negra*, edicions Lacour-Ollé
Sala Perbòsc de l'Ostal d'Occitània a 18h30
Organizat per l'IEO 31,
Contacte:
05 61 12 30 53
latutadoc@ieo31.com

Lo 31 de mai

Conferéncia, a Pàmias
Dins l'encastre dels Divendres de l'Espaci occitan
Conferéncia « Adelin Moulis » per Gerard Garrigues
A 18h30 a l'Espaci occitan (11 car. Enric Fabre) 09100 Pàmias
Manja-dreit en seguida de la conferéncia.
Participacion liura.
Contacte :
05.61.69.60.96
ieo09@ieo-oc.org

JUNH

Lo 1 de junh

Triòc a Albi :

Presentacion d'un artista Pierre Garcia, d'un vinhairon e d'un productor.

A 18h00, al « Grifol » (carrièra Perròt in)

Organizat per l'ADOC Tarn

Contacte :

06 19 93 45 23

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 1èr de junh,

Passejada-descobèrta a Puèg Laurenç

A Puèg Laurenç, aprèp un recampament a 9h30 sul parcatge de la plaça del monument dels mòrts, Janina Mercier nos farà descobrir la diversitat del patrimòni istoric e cultural de Puèg Laurenç, ciutat fortificada de l'Edat-Mejana. Al sègle XVI, aquesta vila èra l'un dels florons del País de Cocanha degut a lors famosas cocanhas (*boulettes*) de pastèl, qu'anavan far la riquesa e lo renom de la region.

Pel repais, Janina Mercier nos aculhirà dins son ostal *Les Justices* ont poiretz apreciar la vista excepcionala sul país bas del Lauragués, la Montanha Negra e quitament los Pirenèus.

Mèfi, cada participant deurà portar son repais tirat de la saqueta.

Lo programa :

- 9h30 : rendètz-vos sul parcatge de la plaça del monument dels mòrts de Puèg Laurenç, e despart de la visita.

- 12h30 : repais tirat de la saqueta al *Les Justices*.

- 14h30 : acuelh pels animators del *Centre Archéologique du Puylaurentais* que nos faràn partèjar lors descobèrtas e obràs minuciosas de preservacion. Visita del pont del rei, eca.

- 17h45 : fin de la visita.

Tarifas: 3 € pels sòcis IEO e 5 € pels autres.

Doblidètz pas de vos marcar abans

lo 26 de mai al Organizat pel Centre Occitan del País Castrés

Contacte :

05 63 72 40 61

azalais@wanadoo.fr

Lo 2 de junh

Sortida del dimenge a Sant Victor (12) sus las pesadas de Grechny

Coorganizat per Centre Cultural Occitan d'Albigés e lo Cercle Occitan de Carmauç.

Contacte :

05-63-46-21-43

centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 5 de junh,

A la descobèrta d'una òbra, a Rodés

Serada a l'entorn d'un libre en occitan

A 20h30 a l'Ostal del Patrimòni, plaça Fòch a Rodés

Organizat per l'IEO d'Avairon,

Contacte :

05-65-68-18-75

ieo12@ieo-oc.org

Lo 8 de junh

Serada concèrt e Bal, a Bocenac (09)

A la plaça de la comuna (a Espies), serada tradicionau dab Revelhet.

Programa :

-20h00 : concèrt de revelhet,

-après lo concert : bal tradicionau.

Organizat peu cercle occitan deth Coserans.

Contacte :

claudine.rivere-souilla@orange.fr

Lo 8 de junh

Serada de sosten a la calandreta de Sant-Ceret, a Cornac (46)

A la sala polivalenta de Cornac.

Programa :

19h00 : Sopar (reservacion obligatòria)

21h00 : Concèrt Concèrt-Balèti amb l'escòla de musica de Sent Seren e lo grop Sèm de Caors.



Tarifas : Repais + Balèti (15 euròs) / Balèti (8 euròs)

Coorganizat per l'IEO 46 e la

Calandreta de Sant-Ceret

Contact :

06 71 43 69 01

estev.eclerc0847@orange.fr

Lo 11 de junh

Cantèra, a Carbona,

A 18h30, a la sala del centre associat iu (darrèr la bibliotèca)

Organizat pel cercle occitan de Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

mghirardo@orange.fr

Lo 12 de junh

Rescontre inter talhièrs de danças tradicionals

Participacion dels talhièrs, a 19h, a la sala de las fèstas de La Garriga : Aguts, Cap-del-Pont-de-Larn, Castras, Graulhet, La Garriga, Los Salvatges, Navés, Vièlhmur e Viana. Reservat solament als dançaires d'aquestes talhièrs.

Organizat pel : Centre Occitan del País Castrés

Contacte :

05 63 72 40 61

azalais@wanadoo.fr

Lo 12 de junh,

Los Rescontres de la Tuta, a Tolosa

Ecran Sud per la presentacion del cofret dvd *Poesia occitana* Sala Perbòsc de l'Ostal d'Occitània a 18h30 :

Organizat per l'IEO 31,

Contacte :

05 61 12 30 53

latutadoc@ieo31.com

Lo 14 de junh,

Encontre musicians/dançaires, a Montgazin (31)

Serada dança tradicionala a 21h00 a la sala de las fèstas.

Organizat pel cercle occitan de Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

mgghirardo@orange.fr

Lo 22 de junh,

Conferéncia, a Albi

« Descobèrtas sus Enric de Tolosa-Lautrec », en francés, de Stéphane COSSON,

A 20h30, al « Grifol » (carrièra Perròt in)

Organizat per l'ADOC Tarn

Contacte :

06 19 93 45 23

adoc-tourisme-oc@orange.fr

Lo 25 de junh,

Cantèra, a Carbona,

A 18h30, a la sala del centre associatiu (darrèr la bibliotèca)

Organizat pel cercle occitan de Carbona

Contacte :

05 61 87 08 27

michel.pezeo456@orange.fr

mgghirardo@orange.fr

Lo 25 de junh

Joanada a Castras

Lo Centre Occitan del País Castrés va organizar una fèsta bèla a l'escasença de Sant-Joan, lo dimars en serada.

Rendètz-vos a la plaça Solt a 20h45 amb lo grop *Los Buffarèls*, grop de 15 musicaires tarneses, pel passa-carrièra al son del graile, de la craba e autres instruments.

Una ora pus tard, retorn Plaça Solt, pel fuòc.

Per acabar la serada, tot lo mond poirà dançar pendent lo balèti a gratis, animat per *Zinga-Zanga* :

convivialitat, bona umor !

2/3

Programa de la serada :

- 20h45: Despart del passa-carrièra, plaça Solt, amb *Los Buffarèls*.

- 22h00: Fuòc de Sant-Joan.

- 22h45: Balèti occitan a gratis amb *Zinga-Zanga*.

Organizat pel Centre Occitan del País Castrés

contacte :

05 63 72 40 61

azalais@wanadoo.fr

Lo 26 de junh,

Remesa dels certificats als estudiants de l'IEO 31 seguida d'una cantèra amb Set de cant

a l'Ostal d'Occitània a partir de 18h

Organizat per l'IEO 31,

Contacte :

05 61 12 30 53

latutadoc@ieo31.com

Lo 27 de junh,

Animacion de la "Quermessa" de l'escòla bilingua de Plasença,

Iniciacion a la dança, animacion deu bal lo ser

Organizat per Alavetz IEO Val d'Ador,

Contacte :

06.18.34.36.52

asso.alavetz@gmail.com

Lo 29 de junh

Fèstas de la Joanada, a Albi

La janada sus la plaça Santa Ceselha d'Albi lo 29 de junh de 2013 Fèsta de la janada amb una mesa en valor del patrimòni cultural occitan organizat pel Centre Cultural Occitan d'Albigés dempuèi 1974

Lo vèspre :

Presentacion d'una mòstra sus las originas e la tradicion de la fèsta de la Sant Joan realizada pel CCOA dins lo Claustre Sant Salvy d'Albi

Mercat del terrador (venda

e degustacion de produches regionals sus la plaça de la Pila en partenariat amb l'ADOC

Animacion musicala e de cants sus las plaças Santa Ceselha e de la Pila

La serada :

*Recital de cants occitans amb lo grop Sèm d'Aici

*Arribada dels consuls en tenguda tradicionala amb la musica e tòrcas portadas pels enfants de l'escòla bilingua Rochegude de la vila

*Embrasament del fuòc e interpretacion de musica per faire la farandòla al torn del fuòc

*Balèti de danças tradicionalas occitanas amb lo grop Sèm d'Aici



Organizat pel Centre Cultural Occitan d'Albigés

Contacte :

05-63-46-21-43

centre-occitan-rochegude@orange.fr

Lo 29 de junh,

Fèsta occitana d'Estiu, Pàmias

A l'Espace occitan (11 car. Enric Fabre) 09100 Pàmias

Organizat pel Cercle occitan-IEO de Pàmias (Prosper Estieu)

Contacte :

05.61.69.60.96

ostalocog@club-internet.fr

LOS CONTACTES DE LAS SECCIONES EN MIÈGJORN-PIRENÈUS.

ARIÈJA

Seccion departamentala

e
Cercle Occitan de Pàmias
Prospèr Estieu
Espaci occitan
11 carr. Henri Fabre
09100 Pàmias
05.61.69.60.96
ieo09@ieo-oc.org

Cercle local de Foish

Foyer Léo Lagrange,
16 rue Noël-Pierre Vidal,
09000 Foix
cercleoc.dany@orange.fr

Cercle occitan deth Coserans

Biblotèca municipal,
Castèl dels viscomtes del Coserans
09 200 Sent-Guironç
claudine.rivere-souilla@orange.fr
biblio.jeune@ville-st.girons.fr

AVAIRON

Seccion departamentala

e
Centre Cultural Occitan de Roègue
Ostal del patrimòni
Place Foch
12000 Rodez
05-65-68-18-75
ieo12@ieo-oc.org

Cercle local d'Espalion

gerard.ferrand4@wanadoo.fr

Cercle occitan del vilafrancat

jaconet.oc@wanadoo.fr

GARONA-NAUTA

Seccion departamentala

Ostal d'Occitània,
11 rue Malcousinat,
31000 Toulouse
05-61-11-24-87
ieo31@ieo31.com

Cercle occitan de Carbona

Hôtel de Ville,
Placa Jules Ferry,
05-61-87-08-27
michel.pezeo456@orange.fr

Cercle local de Legavin

Ostau de la Sava al Toish :
96 avenue de Gascogne,
31490 Leguevin
05-61-86-70-20
ostausavatoch@orange.fr

Bolègatoish **(Tournefeuille)**

jm.leclercq3@wanadoo.fr

GÈRS

Seccion departamentala

09-54-10-11-41.
ieodugers@gmail.com

Alavetz IEO Val d'Ador **(Preishac d'Ador)**

06.18.34.36.52
asso.alavetz@gmail.com

Carnaval Gascon

(L'Isla de Baish)
carnavalgascon@orange.fr

ÒLT

Seccion departamentala

ieo46@ieo-oc.org

PIRENÈUS-NAUTS

Nosauts de Bigorra

Mairie,
65350 Bouilh-Péreuilh
05-62-93-04-65
ieo65@ieo-oc.org

TARN

Seccion departamentala

3 rue de la Torque,
81120 Réalmont
05-63-79-06-67
ieo81@ieo-oc.org

Centre Cultural Occitan **d'Albigés**

28, carrièra Rochegude,
81000 Albi
05-63-46-21-43
centre-occitan-rochegude@orange.fr

Centre Occitan del País Castrés

Azalais,
6 rue du Consulat,
81100 Castres
05-63-72-40-61
azalais@wanadoo.fr

ADOC Tarn

« Lo Grifol »
3, Carrièra Perròtin
81 000 ALBI
05 63 53 30 41
chaucos2@orange.fr
<http://adoctarn.free.fr/>

Cercle Occitan de Carmauç

Maison de la citoyenneté
26 avenue Bouloc Torcatis,
81400 Carmaux
cocsegala@gmail.com

TARN E GARONA

Seccion departamentala

307 avenguda de Montech,
82000 Montauban
05-63-03-48-70
ieo82@ieo-oc.org

IEO FEDERAU

Ostal d'Occitània,
11 rue Malcousinat
31000 Toulouse
05-34-44-97-11
direccion@ieo-oc.org

IEO MIÈGJORN-PIRENÈUS

Ostal d'Occitània,
11 rue Malcousinat
31000 Toulouse
09.62.56.09.91
06-82-23-44-55
ieom-pireneus@ieo-oc.org

LAS EMISSIONS DE RÀDIO.

IEO Arièja

sus "Radio Transparence Foix",
"De còr e d'òc",
cronica quotidianas cortas,
difusadas tres còps per dia :
8h15, 12h00, 14h30.

Cercle occitan deth Cose-rans

Radio Couserans,
le dimars de 18 a 19 oras :
Erà votz dera montanha,
www.radiocouserans.com

IEO Avairon

RTR (Ràdio Temps Rodés),
107 FM cada dimars a 11h15;
15h15; 17h15 e 20h15

Centre Cultural Occitan de Roèrgue

Participacion a las emissions
occitanas de *Radio Totem* :
D'aici d'ailà, cada dimenge a
8h00.
www.radio-totem.net

Cercle occitan deu vilafrancat

Las passejadas occitanas de
CFM, cada dijaus e dimenge
(lhevà a l'estiu).

Cercle local de Carbona

sus "Radio Galaxie",
tota l'actualitat institucionala e
tota l'actualitat culturala cada
dissabte a 10h00, e redifusion
cada dimecres.
www.radiogalaxie31.com

Cercle local de Legavin

sus "radio de la Save",
Occitània, emission mesadièra,
difusida 4 còps per mes.

Associacion Alavetz

Ràdio Gasconha,
L'associacion Alavetz qu'assegura lo fon-
cionament de la web-ràdio.
www.radiogasconha.fr

IEO Gèrs

Ràdio País
Participacion mensua a las devisadas, de
"las matiadas" de Ràdio País,
de 7 oras a 10 oras deu matin,
www.radio-pais.com

Centre Cultural Occitan d'Albigés

Participacion a las emission seguentas de
"Ràdio Albigés":

- « Setman'òc »
a 8 h30 e lo repic a 15h30;
- « Bal Occitan » :
dimars a 10h30, e represa a 17h00, dijòus
19h30, dissabte 20h00,
- « Tròç de Lengua » :
diluns, dimècres, divendres a 9h00,
e dimars, dijòus, dissabte a 14h00 oras,
dimenge a 9 oras, 12h30, e 16 o30 ;
- « Un còp parlèron » :
Los dimècres 10h30 e divendres 19h30 ;
- « Dans l'air du Temps » :
Los dimars 11h00, divendres 14h00, e
dimenge 7h30.

www.radioalbiges@wanadoo.fr

LOS SITES INTERNET.

www.ieomp.com

Lo site de l'IEO MP

<http://ieoarieja.wordpress.com>

Lo site de l'IEO 09

www.ieo12.org

Lo site de l'IEO 12

www.ieo31.com

Lo site de l'IEO 31

www.festivaloccitania.com

Lo site del festenal Occitània

institut-estudis-occitans32.jimdo.com

Lo site de l'IEO 32

www.ieo-tarn.org

Lo site de l'IEO 81,

www.centre-occitan-rochegude.org

Lo site del Centre Cultural Occitan
d'Albigés

www.ccor.eu

Lo site del Centre Cultural Occitan del
Roèrgue

radiogasconha.fr/arcueilh_alavetz.htm

Lo site d'Alavetz, IEO Val d'Ador

www.ieo-oc.org

Lo site de l'IEO

www.aprenemloccitan.free.fr

Lo Site d'aprenem l'Occitan

www.emplec.com

Lo site deu servici de l'emplec

www.occitan-oc.org

Lo site deu labèl òc per l'occitan

www.paginas-occitanas.com

Lo site de las Paginas Occitana

Histoires salées du Moyen Âge

256 fabliaux irrispectueux
édités et traduits par :
Marie Cailly
Jean-Louis Marteil
Alan Roch

Édition trilingue :
ancien français,
français, occitan

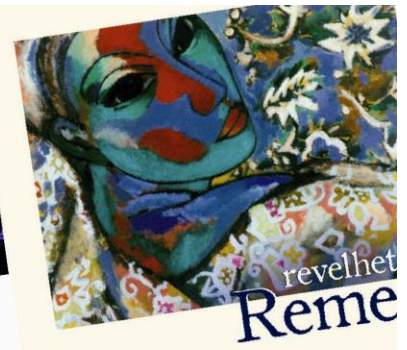
365 istorietas nòstras



Un soureire pour
chaque jour

GREGH ROEGAS

Occitan / Français



Votzes de femnas de las Pir



la TUTA d'òc
Librariá ieo31

LOS RENCONTRES DE LA TUTA D'ÒC
PROGRAMA - 18h30

Dimècres 27 de Mars - Sèrgi Gairal
«365 Istoriètas nòstras»

Dimècres 3 d'Abril - Revelhet
Présentation de l'album «Remenilh»

Dimècres 10 d'Abril - Clamenç
Humour d'Òc «Vist ! Vu !»

Dimècres 24 d'Abril - A. Rouch et JL Marteil
«Histoires salées du Moyen-Âge»

Dimècres 5 de Mai - D'En Haut
«Musiques d'Ailleurs venant d'ici»

Dimècres 29 de Mai - Christine Clairmont
«Le Mystère de la Montagne Noire»

Dimècres 12 de Junh - Ecran Sud
Présentation du coffret DVD : «Poésie Occitane»

Dimècres 26 de Junh - Remesa dels certificats
Amb «Set de Cant»

Dimècres 10 de Julhet - Jean-Jacques Castéret
«La polyphonie dans les Pyrénées gasconnes»

05 61 12 30 53
www.ieo31.com
a L'Ostal d'Occitània

